

# РепринтЪ: Источник вдохновения сонетов Шекспира - не "смуглая леди", а трубка с марихуаной

10 лет назад Бабр писал:

"Произведя химический анализ содержимого откопанных в саду домика Шекспира в Стратфорд-он-Эйвоне глиняных курительных трубок, южноафриканские ученые обнаружили в них остатки марихуаны.

Как рассказывает на страницах "Южноафриканского научного журнала" (South African Journal of Science) глава палеонтологического отдела Трансваальского музея Фрэнсис Тэкерей (Francis Thackeray), к идее провести это исследование они пришли, перечитав под новым углом зрения произведения великого драматурга. Так, было обнаружено, что по пьесам Шекспира щедро разбросаны необычные метафоры и описания природных катаклизмов, вполне характерные для галлюциногенных видений. А в LXXVI сонете ученые нашли прямые указания на то, что при их сочинении источником вдохновения автору служила не только неизвестная дама, вошедшая в историю как "смуглая леди сонетов".

Строчки Why write I still all one, ever the same / And keep invention in a noted weed (Почему я пишу всегда одинаково и держусь за выдумку в известной траве?) относили обычно на счет общего вычурного стиля сонетов и понимали в переносном смысле ("Пою всегда тебя, моя любовь, / Тобою вдохновляюсь, как и прежде", перевод Финкеля; "Я повторяю прежнее опять, / В одежде старой появляюсь снова", перевод Маршака). Но южноафриканские исследователи предлагают понимать эти строчки совершенно недвусмысленно: "травя" - это широко распространенная в Англии того времени конопля (из нее плели корабельные канаты), а "выдумка" - это сами стихи, написанные под ее воздействием.

"Мы, конечно, не беремся утверждать, что все эти трубки принадлежали Шекспиру и что он писал свои пьесы только под воздействием наркотиков, - уточняет доктор Тэкерей. - Но все трубки найдены там, где жил Шекспир, и относятся к той эпохе."

BBC добавляет, что открытие южноафриканских ученых вызвало возмущение шекспироведов.

"Прискорбно, что Шекспира пытаются изобразить не гением, а просто типом, который сочинял под воздействием искусственных средств, - заявил глава фонда "Родные места Шекспира" (Shakespeare Birthplace Trust) профессор Стэнли Уэллс (Stanley Wells). - Сейчас в этой стране марихуану курят восемь миллионов человек. И что, кто-то из них пишет что-то подобное творениям Шекспира? Сомневаюсь".

Автор: Артур Скальский © Babr24.com КУЛЬТУРА, МИР 👁 4250 19.03.2011, 23:12 📄 334

URL: <https://babr24.com/?ADE=92418> Bytes: 2261 / 2261 Версия для печати Скачать PDF

👍 [Порекомендовать текст](#)

Поделиться в соцсетях:

Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:

- [Телеграм](#)
- [ВКонтакте](#)

Связаться с редакцией Бабра:  
[newsbabr@gmail.com](mailto:newsbabr@gmail.com)

## НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

---

Телеграм: @babr24\_link\_bot  
Эл.почта: newsbabr@gmail.com

## ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

---

эл.почта: bratska.net.net@gmail.com

## КОНТАКТЫ

---

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь  
Телеграм: @bur24\_link\_bot  
эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова  
Телеграм: @irk24\_link\_bot  
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская  
Телеграм: @kras24\_link\_bot  
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская  
Телеграм: @nsk24\_link\_bot  
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин  
Телеграм: @tomsk24\_link\_bot  
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

## ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:

---

Рекламная группа "Экватор"  
Телеграм: @babrobot\_bot  
эл.почта: equatoria@gmail.com

## СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:

---

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)